



ТРЕТИЙ АРБИТРАЖНЫЙ АПЕЛЛЯЦИОННЫЙ СУД

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

«17» октября 2008 года

Дело № А33-9544/2008-03АП-2867/2008

г. Красноярск

Резолютивная часть постановления объявлена «10» октября 2008 года.

Полный текст постановления изготовлен «17» октября 2008 года.

Третий арбитражный апелляционный суд в составе:
председательствующего Первухиной Л.Ф.,
судей: Демидовой Н.М., Колесниковой Г.А.
при ведении протокола судебного заседания секретарем судебного заседания
Скрипниковой И.П.,
при участии:

от заявителя: Радкевича П.И., представителя по доверенности от 10.10.2008,

от административного органа: Табакова Н.Н., представителя по доверенности № 219 от 04.08.2008,

рассмотрев в судебном заседании апелляционную жалобу Управления Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору (Россельхознадзор) по Красноярскому краю (г. Красноярск)

на решение Арбитражного суда Красноярского края

от 22 августа 2008 года по делу № А33-9544/2008, принятое судьей И.А. Раздобреевой по заявлению общества с ограниченной ответственностью «Ассоциация китайских предпринимателей и товаропроизводителей Красноярского края»

к Управлению Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору (Россельхознадзор) по Красноярскому краю

об оспаривании постановления № 57/116 по делу об административном правонарушении от 10.07.2008,

установил:

общество с ограниченной ответственностью «Ассоциация Китайских предпринимателей и товаропроизводителей Красноярского края» (далее - общество) обратилось в арбитражный суд с заявлением к Управлению Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору (Россельхознадзор) по Красноярскому краю (далее - Управление) об оспаривании постановления № 57/116 по делу об административном правонарушении от 10.07.2008.

Решением Арбитражного суда Красноярского края от 22 августа 2008 года заявление удовлетворено.

Не согласившись с данным судебным актом, Управление обратилось с апелляционной жалобой, мотивируя следующими доводами:

- согласно положениям пункта 2 части 1 статьи 30.7 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях, части 2 статьи 211 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, разъяснениям Пленума Верховного Суда Российской Федерации, суд вправе на основе установленных обстоятельств и имеющихся в деле доказательств переквалифицировать действия (бездействие) общества со статьи 10.14 на статью 10.12 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях,

- событие правонарушения и вина заявителя подтверждены материалами дела.

Общество представило отзыв на апелляционную жалобу, в котором решение от 22 августа 2008 года считает законным и обоснованным, а доводы апелляционной жалобы не соответствующими материалам дела и требованиям Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях.

Апелляционная жалоба рассматривается в порядке, установленном главой 34 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

При рассмотрении настоящего дела судом апелляционной инстанции установлены следующие обстоятельства.

Общество с ограниченной ответственностью «Ассоциация китайских предпринимателей и товаропроизводителей Красноярского края» зарегистрировано в качестве юридического лица в ЕГРЮЛ за основным государственным регистрационным номером 1042402203205, осуществляет предпринимательскую деятельность, в том числе по производству сельскохозяйственной продукции.

На основании распоряжения Управления от 23.06.2008 № 70-пр в целях контроля соблюдения юридическими лицами требований законодательства в области семеноводства семян сельскохозяйственных растений сотрудниками Управления совместно с ГУВД по Красноярскому краю в период с 25.06.2008 по 02.07.2008 проведена внеплановая проверка деятельности заявителя.

В ходе указанной проверки Управлением было установлено и в акте от 25.06.2008 зафиксировано, что общество осуществляет деятельность по производству овощной продукции, в том числе: томатов, огурцов, капусты белокачанной, картофеля, фасоли, кабачка, салата, редьки белой, сельдерея, перца на территории тепличных комплексов на площади 107,3 га в районе д. Суханово, д. Погорелка Емельяновского района Красноярского края. На все высеянные семена заявитель не представил проверяющим сертификаты, удостоверяющие сортовые и посевные качества семян.

Кроме того, на территории общества административным органом обнаружены семена овощных культур иностранного происхождения (произведенные предположительно в Китае), в том числе: семена перца - 1 упаковка, семена сельдерея - 3 упаковки, семена фасоли - 1 упаковка, семена баклажана - 1 упаковка, семена кабачка (весовые) - 0,2 кг., семена моркови (весовые) - 5 кг., на которые документы, удостоверяющие сортовые и посевные качества семян иностранного происхождения, а также фитосанитарные сертификаты обществом представлены не были, на территории Российской Федерации данные семена не прошли семенной и фитосанитарный контроль.

В соответствии с протоколом от 25.06.2008 № 007781 вышеназванные семена перца, сельдерея, фасоли, баклажана, кабачка и моркови в присутствии двух понятых были изъяты административным органом у заявителя, при этом ответчиком была произведена их фотосъемка.

02.07.2008 административным органом составлен протокол об административном правонарушении № 63/116, отразивший факт нарушения обществом абзаца 3 статьи 21, абзаца 1 статьи 30 и абзацев 1, 3 статьи 33 Федерального закона № 149-ФЗ от 17.12.1997 «О семеноводстве». О времени и месте составления протокола законный представитель юридического лица - генеральный директор Чжаохун М.Ю. была надлежащим образом уведомлена административным органом (уведомление от 26.06.2008 вх. № 89).

Постановлением начальника отдела по надзору в области семеноводства и селекционных достижений Ушаковой А.П. от 10.07.2008 № 57/116 заявитель привлечен к административной ответственности, предусмотренной статьей 10.14. Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях, на него наложен административный штраф в размере 35000 руб.

Общество, не согласившись с данным постановлением, считая его не соответствующим требованиям действующего законодательства, нарушающим его права и законные интересы, обратилось в арбитражный суд с соответствующим заявлением о признании указанного постановления незаконным и его отмене.

Исследовав представленные доказательства, заслушав и оценив доводы лиц, участвующих в деле, суд апелляционной инстанции пришел к следующим выводам.

В соответствии со статьей 123 Конституции Российской Федерации, статьями 7, 8, 9 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, судопроизводство осуществляется на основе состязательности и равенства сторон. В силу статьи 65 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, каждое лицо, участвующее в деле, должно доказать обстоятельства, на которые оно ссылается как на основание своих требований и возражений.

Проверив в пределах, установленных статьей 268 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, законность и обоснованность вынесенного судом первой инстанции решения, суд апелляционной инстанции не находит оснований для отмены обжалуемого судебного акта и удовлетворения апелляционной жалобы.

Согласно части 4 статьи 210 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации по делам об оспаривании решений административных органов о привлечении к административной ответственности обязанность доказывания обстоятельств, послуживших основанием для привлечения к административной ответственности, возлагается на административный орган, принявший оспариваемое решение.

В соответствии с частью 6 статьи 210 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации при рассмотрении дела об оспаривании решения административного органа о привлечении к административной ответственности арбитражный суд в судебном заседании проверяет законность и обоснованность оспариваемого решения, устанавливает наличие соответствующих полномочий административного органа, принявшего оспариваемое решение, устанавливает, имелись ли законные основания для привлечения к административной ответственности, соблюден ли установленный порядок привлечения к ответственности, не истекли ли сроки давности привлечения к административной ответственности, а также иные обстоятельства, имеющие значение для дела.

Протокол об административном правонарушении от 02.07.2008 оформлен в соответствии с правилами статьи 28.2, 28.3 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях. Процедура привлечения общества к административной ответственности соблюдена, что подтверждено документально и не оспаривается заявителем.

Согласно статье 2.1 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях административным правонарушением признается противоправное, виновное действие (бездействие) физического или юридического лица, за которое настоящим Кодексом или законами субъектов Российской Федерации об административных правонарушениях установлена административная ответственность.

Статьей 10.14 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях установлена административная ответственность **за ввоз на территорию Российской Федерации** не соответствующих требованиям государственных стандартов партий **семян** без документов, удостоверяющих их сортовые и посевные качества, партий семян в незатаренном состоянии (насыпью), обработанных химическими

и биологическими препаратами, либо допущенных к использованию партий семян, сорта которых не включены в Государственный реестр селекционных достижений, за исключением партий семян, предназначенных для научных исследований, государственных испытаний, производства семян для вывоза из Российской Федерации, - в виде наложения административного штрафа на юридических лиц - от тридцати тысяч до сорока тысяч рублей.

Как следует из постановления № 57/116 по делу об административном правонарушении от 10.07.2008, общество привлечено к административной ответственности по статье 10.14 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях за совершение следующих нарушений: отсутствие у заявителя на высеянные семена сертификатов, удостоверяющих сортовые и посевные качества семян, а также отсутствие на семена овощных культур иностранного происхождения, находящихся на территории общества, документов, удостоверяющих сортовые и посевные качества семян и фитосанитарных сертификатов (л.д. 37-42).

При этом административный орган сделал вывод о том, что «в ходе проверки установлен ввоз на территорию Красноярского края подкарантинной продукции иностранного происхождения (семенного материала овощных культур) при отсутствии фитосанитарных сертификатов» (л.д. 39).

Обществу вменяется нарушение статей 21, 30, 33 Федерального закона № 149-ФЗ от 14.12.1997 «О семеноводстве».

В соответствии со статьей 33 Федерального закона от 17.12.1997 N 149-ФЗ «О семеноводстве» ввоз в Российскую Федерацию партий семян допускается в случае, если на партии семян оформлены документы, удостоверяющие их сортовые и посевные качества, и если указанные партии семян соответствуют требованиям, установленным законодательством Российской Федерации и нормами международного права.

Запрещен ввоз в Российскую Федерацию партий семян в незатаренном состоянии (насыпью), обработанных химическими или биологическими препаратами, а также партий семян сельскохозяйственных растений, сорта которых не включены в Государственный реестр селекционных достижений, допущенных к использованию, за исключением партий семян, предназначенных для научных исследований, государственных испытаний, производства семян для вывоза из Российской Федерации.

Несоблюдение положений указанной нормы образует объективную сторону административного правонарушения, предусмотренного статьей 10.14 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях.

При этом, под **ввозом партий семян в РФ** понимают **фактическое пересечение партиями семян таможенной границы РФ и все последующие действия с партиями семян до их выпуска таможенными органами.**

Суд первой инстанции пришел к правильному выводу **о недоказанности наличия в действиях общества состава административного правонарушения, предусмотренного статьей 10.14. Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях.**

Административным органом не доказан факт ввоза заявителем на территорию Российской Федерации не соответствующих требованиям государственных стандартов партий семян без документов, удостоверяющих их сортовые и посевные качества. При этом, нахождение у общества большой партии семян сельскохозяйственных растений, в том числе иностранного производства, и отсутствие у заявителя на эти семена документов, удостоверяющих сортовые и посевные их качества, не могут являться доказательствами осуществления ввоза семян заявителем.

Установленные административным органом нарушения обществом положений Федерального закона от 17.12.1997 N 149-ФЗ «О семеноводстве» в виде отсутствия у общества на высеянные семена и на находящиеся на территории заявителя семена овощных культур иностранного происхождения, сертификатов, документов, удостоверяющих сортовые и посевные их качества, а также фитосанитарных сертификатов, образуют состав

административного правонарушения, предусмотренного статьей 10.12. Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях.

Данной нормой установлена ответственность за нарушение правил производства, заготовки, обработки, хранения, реализации, транспортировки и использования семян сельскохозяйственных растений.

Таким образом, оспариваемое постановление № 57/116 по делу об административном правонарушении от 10.07.2008 содержит неправильную квалификацию правонарушения.

В соответствии с пунктом 9 постановления Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 02.06.2004 № 10 «О некоторых вопросах, возникающих в судебной практике при рассмотрении дел об административных правонарушениях» в случае, если при рассмотрении заявления об оспаривании постановления административного органа о привлечении к административной ответственности суд установит, что оспариваемое постановление содержит неправильную квалификацию правонарушения, суд в соответствии с частью 2 статьи 211 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации принимает решение о признании незаконным оспариваемого постановления и о его отмене.

Следовательно, постановление административного органа № 57/116 по делу об административном правонарушении от 10.07.2008 обоснованно признано незаконным и отменено судом первой инстанции.

Довод апелляционной жалобы о наличии у суда права переквалифицировать действия (бездействие) общества на статью 10.12 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях, несостоятелен.

Указанный довод обоснован ссылками на разъяснение Пленума Верховного Суда Российской Федерации, изложенное в Постановлении от 24 марта 2005 г. N 5 «О некоторых вопросах, возникающих у судов при применении Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях» о том, что вопрос о переквалификации действий (бездействия) лица при пересмотре постановления или решения по делу об административном правонарушении может быть решен в порядке, предусмотренном пунктом 20 данного Постановления.

Однако указанное положение не подлежит применению при рассмотрении арбитражным судом дел об оспаривании решения административного органа о привлечении к административной ответственности.

Во исполнение пункта 9 Постановления Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 02.06.2004 N 10 "О некоторых вопросах, возникших в судебной практике при рассмотрении дел об административных правонарушениях" арбитражный суд первой инстанции, установив, что административным органом допущена неправильная квалификация административного правонарушения по статье 10.14 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях, вынес решение о признании незаконным оспариваемого постановления и о его отмене.

При изложенных обстоятельствах решение суда первой инстанции является законным и обоснованным, оснований для его отмены в порядке статьи 270 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации судом апелляционной инстанции не установлено. Следовательно, согласно статье 269 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, решение арбитражного суда первой инстанции от 22 августа 2008 года следует оставить без изменения, а апелляционную жалобу - без удовлетворения.

Руководствуясь статьями 268, 269, 271 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Третий арбитражный апелляционный суд

ПОСТАНОВИЛ:

Решение Арбитражного суда Красноярского края от 22 августа 2008 года по делу № А33-9544/2008 оставить без изменения, апелляционную жалобу без удовлетворения.

Настоящее постановление вступает в законную силу с момента его принятия и может быть обжаловано в течение двух месяцев в Федеральный арбитражный суд Восточно-Сибирского округа через суд, принявший решение в первой инстанции.

Председательствующий

Л.Ф. Первухина

Судьи

Н.М. Демидова

Г.А. Колесникова